

KURATORIUM OŚWIATY W LUBLINIE

ul. 3 Maja 6, 20-950 Lublin, skrytka pocztowa 146,
Centrala KO: 81-53-85-200, Sekretariat: 81-53-85-222, Fax Centrala: 81-53-85-265
www.kuratorium.lublin.pl e-mail: kurator@kuratorium.lublin.pl


PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU WES.5553.84.2020.L

Podstawa prawna kontroli:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481 z późn. zm.) – zwana dalej u.o.s.o.
 2. Ustawa z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) – zwana dalej u.o.p.z.p.n.t.s.
 3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczek dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
 4. Ustawa z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /art. 8a, ust. 5, pkt 2/ (Dz. U. z 2019 r. poz. 59 z późn. zm.).
 5. Wytyczne GIS, MZ i MEN dla organizatorów wycieczek dzieci i młodzieży.
1. **Kontrola przeprowadzona w ramach sprawowanego nadzoru przez Kuratora Oświaty** na skutek: ~~bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli;~~ żadne z powyższych (*niepotrzebne skreślić*).
 2. **Podmiot wnoszący o kontrolę:** Lubelski Kurator Oświaty
 3. **Kontrola przeprowadzona we współpracy z** (*niepotrzebne skreślić*):
 - a) ~~Państwową Inspekcją Sanitarną;~~
 - b) ~~Komendą Powiatową (Miejską) Państwowej Straży Pożarnej;~~
 - e) ~~inne.....~~
 4. **Data i forma powiadomienia o kontroli:** rozmowa telefoniczna w dniu 06.08.2020 r. z kierownikiem wycieczki, (*nie dotyczy w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli*)
 5. **Zakres kontroli:**
Organizacja wycieczki letniego na terenie województwa lubelskiego zgodnie z przepisami prawa

I. Informacje podstawowe:

1.	Nr zgłoszenia do bazy wycieczek	20984/LUB/L-2020	
2.	Termin wycieczki	od: 06.08.2020 r.	do: 17.08.2020 r.
3.	Organizator wycieczki (nazwa lub imię i nazwisko)	Diakonia Ruchu Światło – Życie Archidiecezji Lubelskiej	
	Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora, tel.	ul. Skierki 12 20-601 Lublin tel. 609574034	
4.	Lokalizacja wycieczki (Nazwa i adres)	Dom Zawierzenia Caritas, ul. Choiny 2 21-136 Firlej	
5.	Miejsce kontroli (Nazwa i adres)	Dom Zawierzenia Caritas, ul. Choiny 2 21-136 Firlej	

6.	Wypoczynek	<input checked="" type="checkbox"/> wyjazd poza miejsce zamieszkania <input type="checkbox"/> w miejscu zamieszkania (np. półkolonia)	
7.	Data rozpoczęcia czynności kontrolnych	7 sierpnia 2020 r.	
	Data zakończenia czynności kontrolnych	7 sierpnia 2020 r.	
8.	Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko	Ks. ██████████
		Adres zamieszkania/telefon	ul. ██████████ 22 – 100 Chełm ██████████
9.	Kontrolujący	Imię i nazwisko	Artur Pawłowski Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić)  mgr Artur Pawłowski 07.08.2020 r. <i>data i podpis przeprowadzającego kontrolę</i>
		Stanowisko służbowe	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Kuratorium Oświaty w Lublinie
		Nr upoważnienia	Nr 1/2020 z dnia 02.01.2020 r.
	Kontrolujący	Imię i nazwisko	Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że istnieją/nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić) <i>data i podpis przeprowadzającego kontrolę</i>
	Stanowisko służbowe		
	Komórka org. KO		
	Nr upoważnienia		
10.	Sfinansowanie/dofinansowanie wypoczynku ze środków publicznych	<input type="checkbox"/> MEN <input type="checkbox"/> KO jakie?	

x  2



	[] inne jakie?
	[X] brak dofinansowania ze środków publicznych

II. Informacje dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa uczestników wycieczki:

1. Opinia Komendy Powiatowej (Miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej: [] TAK [] NIE
(UWAGA: wypełnić tylko w przypadku niezarejestrowanego wycieczki)
2. Organizator opracował procedury zapobiegawcze związane z epidemią koronawirusa:
[X] TAK [] NIE
3. Organizator zapewnił przeszkolenie kadry wycieczki w zakresie obowiązujących procedur: [X] TAK [] NIE
4. Czy organizator dokonał zmian okoliczności objętych zgłoszeniem: [] TAK [X] NIE
 - a) Jeśli TAK, czy zmiany te zgłoszone zostały w Kuratorium Oświaty: [] TAK [] NIE
 - b) Kierownik lub osoba upoważniona oświadcza, że nie posiada informacji o dokonaniu zmian okoliczności objętych zgłoszeniem przez organizatora: [] TAK

III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

1. Łączna liczba uczestników wycieczki: 36 ,/zgodnie z Wytycznymi GIS, MZ, MEN/
 - a) powyżej 10 roku życia: 36
 - b) do 10 roku życia: 0
 - c) niepełnosprawnych lub przewlekle chorych: 2 (cukrzyca i mukowiscydoza – 1, choroba tarczycy – 1).
2. Liczba grup: 3
3. Liczba wychowawców: 3

Zgodność danych w pkt 1-3 z:

[] Formularzem zgłoszenia

[] ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

[X] brak zgodności

Zakres niezgodności:

Mniejsza liczba uczestników (6 uczestników nie dojechało)

Liczba kart kwalifikacyjnych uczestników: 36

Ocena zgodności karty kwalifikacyjnej ze wzorem /art. 92k u.o.s.o. i §7 rozporządzenia/

Karty kwalifikacyjne są zgodne ze wzorem stanowiącym załącznik do rozporządzenia.
4. Organizator posiada pisemne oświadczenia rodziców/pełnoletniego uczestnika o tym, że uczestnicy:
 - a) są zdrowi w dniu wyjazdu, nie mieli infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną: [X] TAK [] NIE [] NIE WSZYSTKIE
 - b) nie zamieszkiwali z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wycieczki, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wycieczki: [X] TAK [] NIE [] NIE WSZYSTKIE
5. Kadra wycieczki – spełnia warunki, o których mowa w art. 92p u.o.s.o.:
 - a) Kierownik wycieczki - spełnia warunki, o których mowa w art. 92p ust. 1 i 3-5 u.o.s.o. oraz w art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:
[X] TAK [] NIE
 - b) Zgodność danych w pkt 6a z:
[X] Formularzem zgłoszenia
[] ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
[] brak zgodności

Zakres niezgodności: Nie dotyczy.

3



Przedłożono dokumentację potwierdzającą spełnienie warunków TAK NIE*
 *jeżeli NIE, to dlaczego:

L.p.	Należy wybrać odpowiednie i zaznaczyć X	
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego lub-pisemne oświadczenie o niekaralności kierownika	X
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	X
3.	Kurs na kierownika wypoczynku + co najmniej średnie wykształcenie + potwierdzone co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno -wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w ciągu ostatnich 15 lat	
4.	Kurs na kierownika wypoczynku + instruktor harcerski nieposiadający średniego wykształcenia w stopniu co najmniej przewodnika, jeśli wypoczynek organizowany jest przez organizację harcerską	
5.	Osoba zajmująca stanowisko kierownicze w szkole/placówce (należy podać szkołę lub placówkę)	
6.	Co najmniej średnie wykształcenie + czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcemistrza (jeśli organizatorem nie jest organizacja harcerska)	
7.	Nauczyciel + kurs kierownika wypoczynku	X

c) **Wychowawcy spełniają warunki, o których mowa w art. 92p ust. 2, 3 i 6 u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:**
 TAK NIE NIE WSZYSCY

d) **Zgodność danych w pkt 6c z:**
 Formularzem zgłoszenia
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
 brak zgodności

Nie dotyczy.

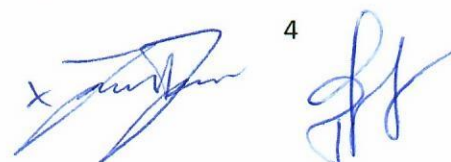
Przedłożono dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji: TAK NIE*
 *jeżeli NIE, to dlaczego:

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i wpisać liczbę	Liczba
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego	3
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	3
3.	Pisemne oświadczenie o spełnieniu warunków niekaralności	
4.	Nauczyciel	
5.	Trener i instruktor sportu – jeśli uprawnienia wydane było przed sierpniem 2013 r.	
6.	Kurs na wychowawcę wypoczynku+18 lat +co najmniej średnie wykształcenie	3
7.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika bez co najmniej średniego wykształcenia, jeśli wypoczynek jest organizowany przez organizację harcerską	
8.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika + co najmniej średnie wykształcenie jeśli wypoczynek nie jest organizowany przez organizację harcerską	

e) **Pozostała kadra wypoczynku - liczba ogółem: 1**

f) **Pozostała kadra wypoczynku spełnia warunki, o których mowa w art. 92c ust.1 pkt.2 lit. b u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:**

TAK NIE NIE WSZYSCY

4


Zgodność danych w pkt 6f z:

- Formularzem zgłoszenia
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia
 brak zgodności

Uwaga:

Osoba prowadząca zajęcia podczas wycieczki nie została umieszczona w zgłoszeniu wycieczki.

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie warunków: TAK NIE*

*jeżeli NIE, to dlaczego

	Należy wpisać liczbę	tak/liczba	nie/liczba
1.	Ukończone 18 lat, co najmniej średnie wykształcenie, wiedza, doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizowanych zajęć	1	
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym	1	

6. Sposób zapewnienia dostępu do opieki medycznej (art. 92c ust. 2 pkt 3 u.o.s.o.):

znajomość danych teleadresowych, godzin przyjęć oraz zakresu świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych – zapewnienie szybkiego kontaktu lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

umowa z lekarzem/pielęgniarką/ratownikiem medycznym/ – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

7. Sposób realizacji Wytycznych GIS, MZ i MEN dla organizatorów wycieczki dzieci i młodzieży:

zapewnienie dostępu do termometru.

regularny pomiar temperatury uczestnikom wycieczki i kadrze wycieczki.

zapewnienie pomieszczenia umożliwiającego natychmiastowe odizolowanie uczestnika lub kadry wycieczki, u której wystąpiły objawy chorobowe.

8. Sposób zapewnienia bezpiecznego korzystania z wyznaczonego obszaru wodnego (art.92c ust. 2 pkt 6 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):



Uczestnicy korzystają z kąpieliska miejskiego nad jeziorem Firlej. Opiekę zapewniają wychowawcy grup i ratownicy wodni.

9. Sposób zapewnienia bezpiecznego przebywania w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich (art.92c ust. 2 pkt 7 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):

Nie dotyczy

10. Dokumentacja i czynności potwierdzające realizację obowiązków kierownika wycieczki (§ 5 ust. 1 rozporządzenia) :

L.p.	Rodzaj dokumentacji	TAK	NIE
1.	Program wycieczki	<input checked="" type="checkbox"/>	
1a	Zgodność z obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN	<input checked="" type="checkbox"/>	
2.	Plany pracy grup	<input checked="" type="checkbox"/>	
3.	Rozkład dnia podczas wycieczki	<input checked="" type="checkbox"/>	
4.	Zakresy czynności wychowawców wycieczki oraz innych pracowników (trenerów, instruktorów sportu, rekreacji ruchowej, animacji kulturalno-oświatowej, lektorów języka, innych osób prowadzących zajęcia podczas wycieczki)	<input checked="" type="checkbox"/>	
5.	Dokumentacja świadcząca o kontroli wykonywania obowiązków przez pracowników oraz sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminów i programu wycieczki	<input checked="" type="checkbox"/>	
6.	Regulaminy opracowane odpowiednio z uwzględnieniem specyfiki wycieczki oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi Wytycznymi GIS, MZ, MEN	<input checked="" type="checkbox"/>	

	Wykaz regulaminów: 1. Regulamin obowiązujący podczas rekolekcji oazowych w związku z epidemią COVID-19. 2. Regulamin oazy. 3. Regulamin. Zasady poruszania się po drogach publicznych. 4. Regulamin zasad bezpieczeństwa przeciwpożarowego. 5. Regulamin bezpieczeństwa i higieny.		
7.	Dzienniki zajęć zgodne ze wzorem z rozporządzenia MEN	X	
8.	Dokumentacja świadcząca o zapewnieniu uczestnikom zróżnicowanej diety	X	
9.	Dokumentacja wypadków uczestników: - informacje o udzielonej pomocy medycznej		-
	- sposób powiadomienia podmiotów ustawowych		-
	- protokoły powypadkowe		-

Uwagi do tabeli pkt 1-9

6. Liczba wypadków podczas wypoczynku: 0

Sposób przeprowadzenia postępowania powypadkowego (art. 921 u.o.s.o.) (jeżeli dotyczy):

7. Działania i dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wychowawcy (§ 5 ust. 2 rozporządzenia) :

l.p.		TAK	NIE
1.	Zapoznał się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników	X	
2.	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wypoczynku	X	
3.	Realizuje i dokumentuje przyjęty plan pracy z grupą	X	
4.	Organizuje i dokumentuje zajęcia zgodnie z rozkładem dnia i <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
5.	Zapoznał uczestników z regulaminami obowiązującymi podczas wypoczynku w tym w zakresie bezpieczeństwa i higieny	X	

Uwagi do tabeli pkt 1-5

8. Opis warunków lokalowych (w tym: liczba dzieci w pokojach, dostęp do łazienek i wc, liczba sal do zajęć, świetlica, infrastruktura sportowa, inne):

Wypoczynek odbywa się na terenie Domu Zawierzenia Caritas w Firleju. Uczestnicy są zakwaterowani w 2 piętrowym murowanym budynku. Pokoje 2 i 3 osobowe z węzłem sanitarnym. Prysznice oddzielnie na korytarzu. Stołówka na miejscu. Zajęcia w budynku odbywają się w 3 salach (sala multimedialna, sala gier, kaplica).

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
-----------------------------------------------------------------------------	-----	-----

Zakres niezgodności:

Opis wyposażenia pozostającego do dyspozycji uczestników wypoczynku (w tym: pomoce, urządzenia, przybory i materiały do zajęć, inne):




Zaplecze rekreacyjno-sportowe: boisko do piłki siatkowej, piłki nożnej. Jest też dostępna sala sportowa ze stolami do tenisa stołowego i rowerami stacjonarnymi. Do dyspozycji uczestników są też : piłki, rakiety do badmintonu, piłkarzyki, materiały papiernicze i plastyczne.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
--------------------------------------------------------------------------	-----	-----

Zakres niezgodności:

IV. Uwagi i spostrzeżenia w zakresie nieprawidłowości:

1. Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 9 u.o.s.o.):

Lubelski Kurator Oświaty nie został poinformowany o zmianie okoliczności objętych wypoczynkiem – mniejsza liczba uczestników oraz zmiana w kadrze wypoczynku (1 osoba prowadząca zajęcia).

Imiona, nazwiska i funkcje osób odpowiedzialnych za nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 10 u.o.s.o.):

Organizator wypoczynku: Diakonia Ruchu Światło – Życie Archidiecezji Lubelskiej.

2. Wydane zalecenia i termin ich realizacji pod rygorem zakończenia prowadzenia wypoczynku (art. 92n ust. 1 u.o.s.o.).

Zobowiązuje się organizatora wypoczynku do informowania Lubelskiego Kuratora Oświaty o każdorazowej zmianie okoliczności objętych wypoczynkiem, w tym wszelkich zmianach kadry prowadzącej zajęcia podczas wypoczynku. Zalecenie należy wykonać niezwłocznie.

O wykonaniu zaleceń organizator wypoczynku winien poinformować Kuratorium Oświaty w Lublinie drogą mailową na adres: wypoczynek@kuratorium.lublin.pl

Klauzula informacyjna

Informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana Danych Osobowych jest Lubelski Kurator Oświaty z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 20-078 Lublin (e-mail: kuratorium@kuratorium.lublin.pl), zwany dalej Administratorem;
- 2) dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w Kuratorium Oświaty w Lublinie w celu stosownej rejestracji Pani/Pana sprawy a następnie celem jej załatwienia w ramach posiadanych przez Administratora kompetencji i sprawowanej przez niego władzy publicznej, w tym wypełnienia ciążącego na nim obowiązku prawnego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) lub lit. e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. RODO;
- 3) podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu załatwienia Pani/Pana sprawy, przy czym jest ono - obowiązkowe – jeśli konieczność ta wynika z odrębnych przepisów prawa, bądź
- 4) posiada Pani/Pan prawo do:
 - żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
 - wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa;

- 6) w przypadku pytań i wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych kontaktować należy się z Inspektorem Ochrony Danych w sprawie danych osobowych: e-mail: iod@kuratorium.lublin.pl

Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, może zgłosić do Lubelskiego Kuratora Oświaty pisemne, umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli. Organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo do odmowy podpisania protokołu.

STARSZY WIZYTATOR
mgr Artur Pawłowski

Furlej, 07.08.2020 Ks. [redacted] Furlej, 07.08.2020 v.
(miejsowość, data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej) (miejsowość, data i podpis osoby przeprowadzającej kontrolę)

Kontrolowany odmówił podpisania protokołu:	TAK	NIE
--------------------------------------------	------------	------------

Poświadczam odbiór protokołu kontroli:

07.08.2020 Ks. [redacted]
Data i podpis organizatora wycieczki lub kierownika wycieczki albo osoby upoważnionej

8 *[Signature]*